



نموذج التصريح عن الذمة المالية والمصالح في لبنان
والخارج^١ المتوجّب على الموظف العمومي^٢
طبقاً لموجبات قانون الإثراء غير المشروع^٣

نوع التصريح ☐ التصريح الأول ☒ تصريح الدوري ☐ التصريح الأخير ☐

البيانات الشخصية للمكلف بالتصريح وللأزواج والأولاد القصر

الإسم الثلاثي للمكلف بالتصريح د. علي بن محمد
رقم السجل ٩٨٠٠٠ البلدة/المدينة الجبيلي
الرّقم الضريبي ٤٠٠٢٨٢٥٠٠٤
أية جنسية أخرى ☒ كلا ☐ نعم ☐ لا حدّد
مكان الولادة الجبيلي
تاريخ الولادة ١٩٥٩/٥/٢٥
اليوم الشهر السنة

نوع العمل

الوظيفة مديرية البلدية الدرجة الوظيفية الدخلى الجهة الوظيفية /

عنوان الإقامة الفعلية/ البريد الإلكتروني/ الهاتف

منزل/بنية الحاج ط 2 شارع وزارة الزراعة حي الفخارات
 منطقة/بلدة برص قضاء بعيدا محافظة جبل لبنان
 عنوان البريد / هاتف /
 عنوان البريد الإلكتروني EMAIL alibadran@nacc.gov.lb خليوي 03 251883

الوضع العائلي ☐ عازب ☐ متزوج ☐ منفصل ☒ مطلق ☐ أرمل

الاسم الثلاثي للزوج / الزوجة

أسماء الأولاد القصّر

تاريخ ولادة الأبناء

اليوم / الشهر / السنة

اليوم / الشهر / السنة

اليوم / الشهر / السنة

اليوم / الشهر / السنة

١ تستعمل هذه الاستمارة للأنواع الثلاثة من التصاريح المتوجبة: عند الدخول الى الوظيفة (التصريح الأول)، كل ثلاث سنوات تلي التصريح الأول (التصريح الدوري) وعند انتهاء الوظيفة (التصريح الأخير).

٢ استعمال أوراق منفصلة لاستكمال المعلومات المطلوب التصريح عنها إذا كانت المساحة في هذه الاستمارة لا تكفي؛ الرجاء الإشارة في كل صفحة إضافية موضوع التصريح الخاص الإضافي

٣ يجب الحرص على أن يكون التصريح كاملاً ودقيقاً وصحيحاً. للتذكير، يعتبر التصريح الكاذب جرماً جزائياً يرتب على المخالف عقوبة الحبس من ستة أشهر إلى سنة وغرامة تراوح بين ١٠ و ٣٠ مرة الحد الأدنى الرسمي للأجور.

٤ استعمال استمارة مختلفة لكل من الأزواج والزوجات والأولاد القصر الذين لديهم ذمة مالية يجب التصريح عنها. كونهم يعتبرون بمثابة الشخص الواحد مع المكلف. في هذه الحالة الرجاء كتابة اسم الزوج أو الزوجة أو الأولاد في خانة المكلف بالتصريح

التوقيع

أولاً - الدّخل من المصادر التي توفرها الوظيفة العمومية°

الوظيفة الأساسية	عنوان الوظيفة لمكانه الصادر
الراتب الأساسي	ل.ل. ما يوازي راتب عضو المجلس
متّمات الراتب	ل.ل. الدستور
المكافآت والعلاوات	ل.ل. /
أي دخل إضافي بسبب الوظيفة أو بمناسبة	ل.ل. /
المجموع	ل.ل. /

الوظائف الأخرى، الحالية والسابقة

الوظيفة
الراتب الأساسي
متّمات الراتب
المكافآت والعلاوات
أي دخل إضافي بسبب الوظيفة أو بمناسبة
المجموع

الوظيفة
الراتب الأساسي
متّمات الراتب
المكافآت والعلاوات
أي دخل إضافي بسبب الوظيفة أو بمناسبة
المجموع

٥ الرجاء كتابة الأرقام بالأحرف العربية (١٢٣) وتنقيطها بالكلمات المناسبة (مثلا: خمسة ملايين وستي ألف ليرة لبنانية أو بالدولار). يمكن تعبئة القيم المالية بالليرة اللبنانية أو بالدولار الأمريكي أو بأية عملة أخرى يحصل بموجبها الدخل (مثلا: اليورو)

التوقيع

الوظائف الأخرى، الحالية والسابقة

الوظيفة

الراتب الأساسي

متّمات الراتب

المكافآت والعلاوات

أي دخل إضافي بسبب
الوظيفة أو بمناسبتها

المجموع

الوظيفة

الراتب الأساسي

متّمات الراتب

المكافآت والعلاوات

أي دخل إضافي بسبب
الوظيفة أو بمناسبتها

المجموع

الوظيفة

الراتب الأساسي

متّمات الراتب

المكافآت والعلاوات

أي دخل إضافي بسبب
الوظيفة أو بمناسبتها

المجموع

المجموع العام

التوقيع

صفحة رقم ٣

ثانياً - الأموال المنقولة في لبنان والخارج

الأموال المنقولة

الأموال النقدية والشيكات المصرفية التي تتجاوز عشر مرات الحد الأدنى الرسمي للأجور أو ما يعادلها بالعملات الأجنبية.

القيمة كل

الوصف

20000

١ أموال نقدية بالدولار

٢

٣

الأموال المودعة لدى المصارف و/أو المؤسسات المالية التي تتجاوز عشر مرات الحد الأدنى الرسمي للأجور أو ما يعادلها بالعملات الأجنبية.

حساب رقم ٢ حساب حرك

حساب رقم ١ حساب فردي

المصرف فيليبيا بنك - فرع فردان

المصرف فيليبيا بنك - فرع فردان

عنوانه فردان - عين البينة

عنوانه فردان - عين البينة

رقم الحساب 132 648

رقم الحساب 132 207

IBAN

LB75 0058 0010 USD4 6690 1326 4801

IBAN

LB03 0058 0010 USD4 6690 1322 0701

القيمة المودعة USD 19 358

القيمة المودعة USD 16 236 -

العملة دولار اميركي

العملة دولار اميركي

حساب رقم ٤ حساب فردي

حساب رقم ٣ حساب حرك

المصرف FNB - فرع الجناح

المصرف فيليبيا بنك - فرع فردان

عنوانه الجناح - بئر عن

عنوانه فردان

رقم الحساب 0007 - 127282 - 002

رقم الحساب 132 405

IBAN

LB09 0108 0000 0000 0071 2728 2002

IBAN

LB11 0058 0018 USD4 6690 1324 0500

القيمة المودعة USD 91033

القيمة المودعة USD 6681

العملة دولار اميركي

العملة دولار اميركي

التوقيع

صفحة رقم ٤

القيمة المقدرة

الوصف

المعادن الثمينة والألماس والأحجار الكريمة
غير المصاغة التي تتجاوز قيمتها المقدرة
عشر مرات الحد الأدنى الرسمي للأجور أو ما
يعادلها بالعملات الأجنبية.

القيمة المقدرة

الوصف

الحلى والمجوهرات التي تتجاوز قيمتها
المقدرة عشر مرات الحد الأدنى الرسمي
للأجور أو ما يعادلها بالعملات الأجنبية.

القيمة المقدرة

الوصف

الساعات الثمينة التي تتجاوز قيمتها
المقدرة عشر مرات الحد الأدنى الرسمي
للأجور أو ما يعادلها بالعملات الأجنبية.

القيمة المقدرة

الوصف

اللوحات والتحف الفنية التي تتجاوز
قيمتها المقدرة عشر مرات الحد الأدنى
الرسمي للأجور أو ما يعادلها بالعملات
الأجنبية.

القيمة المقدرة

الوصف

قطع الأثاث المنزلي التي تتجاوز قيمتها
المقدرة عشرون مرة الحد الأدنى الرسمي
للأجور أو ما يعادلها بالعملات الأجنبية.

\$ 65,000

أثاث منزل برجن

\$ 120,000

أثاث منزل دير الزهراني

القيمة المقدرة

الوصف

المركبات الآلية البرية على أنواعها.
الطائرات والسفن واليخوت و آية آلة
ميكانيكية أخرى.

\$ 10,000

سيارة GMC Acadia

\$ 12,000

سيارة Mercedes S550

القيمة المقدرة

الوصف

آية أموال منقولة أخرى التي تتجاوز
قيمتها المقدرة عشر مرات الحد الأدنى
الرسمي للأجور أو ما يعادلها بالعملات
الأجنبية.

\$ 207,000

المجموع

التوقيع

رقم العقار 12-4417 المنطقة العقارية البيع - قضاء بعبدا
☒ مسوح ☐ غير مسوح نوع الملكية ☐ رقة ☐ استثمار ☐ غيره (حدد) _____
 نسبة الملكية من ٢٤٠٠ سهم 2400 المساحة 210 م^٢

الحقوق والإرتفاقات المرتبطة بالعقار

القيمة المقدرة للمتر المربع 2300 USD القيمة الإجمالية 462,000 USD لكل

سند التملك ☒ شراء مسجل ☐ وكالة غير قابلة للعزل ☐ وعد بالبيع مسجل ☐ غيره (حدد) _____
 بيانات إضافية

رقم العقار 1325 المنطقة العقارية دير الزهراني
☒ مسوح ☐ غير مسوح نوع الملكية ☐ رقة ☐ استثمار ☐ غيره (حدد) _____

نسبة الملكية من ٢٤٠٠ سهم 2400 المساحة 1478 م^٢ أرض العقار
 مساحة البناء 500 م^٢ مؤثف من دولي مع فلي أرض
 الحقوق والإرتفاقات المرتبطة بالعقار ينفع بالمرور على العقار 1343 و 794.

القيمة المقدرة للمتر المربع 1500 \$ للبناء 1,045,000 USD لكل
 ذوات أرض العقار
 سند التملك ☒ شراء مسجل ☐ وكالة غير قابلة للعزل ☐ وعد بالبيع مسجل ☐ غيره (حدد) _____

بيانات إضافية نسبة الملكية 2400 سهم بعد إجراء محدد مبادلة حسب التالي:

- 600 سهم بموجب عقد مبادلة لدى كوت الدل مع العقار رقم 1937 - حارة حبل رقم العقد 13103
 تاريخ ٢٠٠٤/٩/٢٨
 - 600 سهم بموجب عقد مبادلة لدى كوت الدل مع العقار رقم 1328 + 4/3 - رقم العقد 13133
 تاريخ ٢٠٠٤/١٠/٢

٦ الرجاء استعمال صفحات إضافية للعقارات الإضافية أو إرفاق جدول كامل بها.

التوقيع

رقم العقار

المنطقة العقارية

☐ ممسوح☐ غير ممسوح

نوع الملكية

☐ رقة☐ استثمار☐ غيره (حدد) _____

نسبة الملكية من ٢٤٠٠ سهم

المساحة

الحقوق والإرتفاقات المرتبطة بالعقار

القيمة المقدرة للمتر المربع

القيمة الإجمالية

ل.ل

سند التملك

☐ شراء مسجل☐ وكالة غير قابلة للعزل☐ وعد بالبيع مسجل☐ غيره (حدد) _____

بيانات إضافية

رقم العقار

المنطقة العقارية

☐ ممسوح☐ غير ممسوح

نوع الملكية

☐ رقة☐ استثمار☐ غيره (حدد) _____

نسبة الملكية من ٢٤٠٠ سهم

المساحة

الحقوق والإرتفاقات المرتبطة بالعقار

القيمة المقدرة للمتر المربع

القيمة الإجمالية

ل.ل

سند التملك

☐ شراء مسجل☐ وكالة غير قابلة للعزل☐ وعد بالبيع مسجل☐ غيره (حدد) _____

بيانات إضافية

التوقيع

ملحق رقم ٢

نوع الحق العيني العقاري^٧

رقم العقار

المنطقة العقارية

استثمار ☐رقبة ☐

نوع الملكية

غير ممسوح ☐ممسوح ☐

المساحة

نسبة الملكية من ٢٤٠٠ سهم

الحقوق والإرتفاقات المرتبطة بالعقار

ل.ل

القيمة الإجمالية

القيمة المقدرة للمتر المربع

غيره (حدد) ☐وعد بالبيع مسجل ☐وكالة غير قابلة للعزل ☐شراء مسجل ☐

سند التملك

بيانات إضافية

نوع الحق العيني العقاري^٧

رقم العقار

المنطقة العقارية

استثمار ☐رقبة ☐

نوع الملكية

غير ممسوح ☐ممسوح ☐

المساحة

نسبة الملكية من ٢٤٠٠ سهم

الحقوق والإرتفاقات المرتبطة بالعقار

ل.ل

القيمة الإجمالية

القيمة المقدرة للمتر المربع

غيره (حدد) ☐وعد بالبيع مسجل ☐وكالة غير قابلة للعزل ☐شراء مسجل ☐

سند التملك

بيانات إضافية

^٧ مثلاً، مرسوم يجيز استثمار املاك عمومية، إيجار طويل الأجل (يتجاوز ١٠ سنوات)، إيجار قلبي

التوقيع

صفحة رقم ٨

رابعاً- المصالح التي ينتج عنها مداخيل في لبنان والخارج
أ - جميع النشاطات والاستثمارات في المشاريع الاقتصادية

بدلات الإيجارات		العقار المؤجر	
الدخل السنوي من البدلات			
النشاطات والاستثمارات في أية مشاريع إقتصادية والمصالح الائتمانية ^٨		النشاط	
المساهمة أو دور المصرح في النشاط			
الدخل			
		١	
		٢	
السندات والمحفظات الاستثمارية على أنواعها		نوع السندات	
رقم الحساب		المصرف	
القيمة المودعة		عنوانه	
العملة		الشراكة	
الشهادات		الأسهم	
		الحصص	

ب - ١ - المناصب والأدوار في القطاع العام

المناصب والأدوار والوظائف والعضويات، إن كانت بالتعيين أو بالانتخاب، في أي شخص من أشخاص القانون العام^٩

المنصب أو الوظيفة		المنصب أو الوظيفة	
اسم ونوع الشخص القانون العام		اسم ونوع الشخص القانون العام	
الدخل		الدخل	
ل.ل		ل.ل	

٨ مثلاً: كالشراكة، الحصص، الأسهم والسندات، أية شهادات أو صكوك أو سندات مرتبطة عوائدها بتدفقات مالية ناجمة عن أسناد تجارية أو أوراق مالية أو أرباح أسهم أو فوائد سندات؛
٩ مثلاً: عضوية مجالس إدارة المؤسسات العامة والهيئات الرقابية واللجان والوظائف الاستشارية في الإدارات العامة بما فيها الهيئات المنظمة بقوانين أو البلديات أو اتحاداتها؛

التوقيع

ب - ٢ - المناصب والأدوار في القطاع الخاص

المناصب والأدوار والوظائف والعضويات، إن كانت بالتعيين أو بالانتخاب، في أي شخص من أشخاص القانون الخاص^{١٠}

المنصب أو الوظيفة	المنصب أو الوظيفة
اسم ونوع الشخص القانون العام	اسم ونوع الشخص القانون العام
الدخل	الدخل

ج - العلاقات المهنية

العلاقات المهنية ^{١١}	اسم العميل	مجال العمل	الدخل
١			
٢			
٣			
٤			

د - مصالح أخرى ينتج عنها حقوق مباشرة وحقوق اقتصادية

مصالح أخرى عن الحقوق الاقتصادية	مصدر المصلحة	الشخص المتولي الحق الأصلي	الدخل
Beneficial Ownership			

١

٢

٣

١٠ مثلاً: عضوية مجالس الإدارة وعضوية الشركات والجمعيات والأنندية والتقابات المهنية، وأي تكتل شركات محلية و/أو أجنبية فازت بعقد التزام أو شراكة بين القطاعين العام والخاص؛
١١ مثلاً: عقود استشارية، وكالات. يكتفى بالتصريح عن المجالات الاقتصادية والمهنية لعمل كل من الزبائن والموكلين الرئيسيين.

التوقيع

خامساً- المصالح التي لا ينتج عنها مداخيل داخل وخارج لبنان

المساهمات في أية مشاريع ونشاطات^{١٢}

النشاط

المساهمة أو دور المصرح في النشاط

المساهمات في أية مشاريع ونشاطات

النشاط

المساهمة أو دور المصرح في النشاط

المناصب والأدوار والوظائف والعضويات، إن كانت بالتعيين أو بالانتخاب، في أي شخص من أشخاص القانون العام^{١٣}

اسم ونوع شخص القانون العام

المنصب أو الوظيفة

١

٢

٣

المناصب والأدوار والوظائف والعضويات، ان كانت بالتعيين أو بالانتخاب، في أي شخص من أشخاص القانون الخاص^{١٤}

اسم ونوع شخص القانون الخاص

المنصب أو الوظيفة

١

٢

٣

مجال العمل

اسم العميل

العلاقات المهنية^{١٥}

١

٢

٣

١٢ مثلاً: كالشراكة، الحصص، الأسهم والسندات، أية شهادات أو صكوك أو سندات مرتبطة عوائدها بتدفقات مالية ناجمة عن أسناد تجارية أو أوراق مالية أو أرباح أسهم أو فوائد سندات؛

١٣ مثلاً: عضوية مجالس إدارة المؤسسات العامة والهيئات الرقابية واللجان والوظائف الاستشارية في الإدارات العامة بما فيها الهيئات المنظمة أو البلديات أو اتحاداتها؛

١٤ (مثلاً: عضوية مجالس الإدارة وعضوية الشركات والجمعيات والأندية والنقابات المهنية، واي تكتل شركات محلية و/او اجنبية فازت بعقد التزام أو شراكة بين القطاعين العام والخاص)؛

١٥ مثلاً: عقود استشارية، وكالات، يكتفى بالتصريح عن المجالات الاقتصادية والمهنية لعمل كل من الزبائن والموكلين الرئيسيين.

التوقيع

ملحق رقم ١١

أ - الديون

قيمة الالتزام/ الدين

بيانات الدائن

بيانات المدين

بيانات الدين

ضمانات الدين

الفوائد المترتبة

بيانات إضافية

أية التزامات وديون أخرى

المجموع

قيمة الالتزام/ الدين

بيانات الدائن

بيانات المدين

بيانات الدين

ضمانات الدين

الفوائد المترتبة

بيانات إضافية

أية التزامات وديون أخرى

المجموع

تاريخ الدين / / السنة الشهر اليوم تاريخ استحقاق الدين / / السنة الشهر اليوم

الشروط المرتبطة

الدفعة الشهرية

تاريخ الدين / / السنة الشهر اليوم تاريخ استحقاق الدين / / السنة الشهر اليوم

الشروط المرتبطة

الدفعة الشهرية

التوقيع

بدل الإيجار المطلوب

بيانات الدائن

بيانات المدين

بيانات الدين

ضمانات الدين

الفوائد المترتبة

بيانات إضافية

أية التزامات وديون أخرى

المجموع

تاريخ الدين / / السنة
اليوم الشهر

تاريخ استحقاق الدين / / السنة
اليوم الشهر

الدفعة الشهرية

الشروط المرتبطة

بدل الإيجار المطلوب

بيانات الدائن

بيانات المدين

بيانات الدين

ضمانات الدين

الفوائد المترتبة

بيانات إضافية

أية التزامات وديون أخرى

المجموع

تاريخ الدين / / السنة
اليوم الشهر

تاريخ استحقاق الدين / / السنة
اليوم الشهر

الدفعة الشهرية

الشروط المرتبطة

التوقيع

مداخل من نشاطات تجارية مختلفة

هيات

الأموال المنتقلة بالإرث أو الوصايا:

أية مداخل أخرى غير ملحوظة في هذه الإستمارة

المجموع

انا الموقع ادناه أقر واتعهد، وتحت طائلة المسؤولية القانونية، عني وعن زوجي/زوجتي وأولادي القُصّر (متى وجدوا) بأن التصريح المدون في هذه الإستمارة هو تصريح صحيح وكامل عن ذمتي المالية وعن مصالحي و(زوجي/زوجتي) و(اولادي القصر) في لبنان وفي الخارج وحتى تاريخه المدون ادناه.

المفرد الاضافي (الدوري)

نوع التصريح^{١٦} :

دے سے فائدہ ہوتا ہے

الإسم الثلاثي: -

7, 15, 25

التاريخ:

التوقيع:

١٦ عند الدخول الى الوظيفة (التصريح الأول)، كل ثلاث سنوات تلي التصريح الأول (التصريح الدوري) وعند انتهاء الوظيفة (التصريح الأخير).

التوقيع